

PREMIÈRE PARTIE : LE SUBSTANTIF ET L'ADJECTIF

1.1. Le genre des substantifs.

1.1.1. Le genre des noms d'êtres humains.

1.1.1.1. Beaucoup de noms masculins ont une forme différente de celle du féminin.

1.1.1.2. Il y a des noms où seul le déterminant indique le sexe (un/une).

A. Noms en –e.

B. Quelques noms qui ne se terminent pas en –e qui gardent la forme du masculin pour indiquer le sexe féminin.

1.1.1.3. Il y a des noms exclusivement masculins et des noms exclusivement féminins.

-> Noms exclusivement masculins ne s'appliquant qu'à des êtres mâles.

-> Noms exclusivement féminins qui s'appliquent uniquement aux femmes.

1.1.1.4. Quelques noms féminins ne s'appliquent qu'aux hommes et quelques noms masculins ne s'appliquent qu'aux femmes.

1.1.1.5. Quelques noms féminins peuvent désigner les deux sexes.

1.1.1.6. Noms désignés traditionnellement masculins et qui peuvent désigner les deux sexes.

1.1.1.7. (Se) faire + adjectif.

1.1.2. Le genre des noms d'animaux.

1.1.2.1. Certains animaux (surtout que l'homme élève ou chasse) ont un genre en rapport avec le sexe.

1.1.2.2. La plupart des animaux sont désignés par un nom qui a un seul genre. (tantôt masculin (mots non en –e), tantôt féminin (= mots en –e))

1.1.2.3. Les petits sont généralement masculins, (en –eau), mais il y a des exceptions.

1.1.2.4. Les noms d'animaux sont souvent appliqués aux humains. (avec un sens négatif ou positif)

1.1.3. Le genre des noms inanimés (noms de choses).

1.1.3.1. Les suffixes comme indice du genre.

1.1.3.2. Le sens peut être un indice du genre.

1.2. Le féminin des substantifs animés et des adjectifs.

1.2.1. Règle générale.

1.2.2. Règles particulières.

1.2.2.1. Redoublement de la consonne finale.

1.2.2.2. Autres règles particulières.

1.2.3. Appliquer la règle générale dans les cas suivants.

1.2.4. Quelques adjectifs dont le féminin= masculin + te.

1.2.5. Féminin en –esse (avec ou sans modification du masculin).

1.2.6 Quelques adjectifs en -e, pris comme noms ont deux formes féminines : en e-esse.

1.2.7. Masculins et féminin de radicaux différents.

1.2.8. Liste (incomplète) d'autres exceptions.

1.2.9. Adjectifs à trois formes.

1.2.10. Mots en –eur.

1.2.11. Mots dont la tradition et Ac. exigent le masculin mais dont une forme féminine commence à se répandre, parfois à s'imposer dans l'usage courant.

1.2.11.1. Mots en –eur.

1.2.11.2. Mots ne se terminant pas par –eur.

1.2.12. Quelques cas litigieux.

1.2.13. Adjectifs usités à un seul genre.

- 1.2.13.1. Certains adjectifs s'emploient presque exclusivement avec un sexe déterminé.
- 1.2.13.2. Certains adjectifs ne sont employés qu'avec un seul nom.
- 1.2.14. Remarques sur certains adjectifs.
- 1.2.15 Le français ne connaît pas le phénomène des adjectifs de matière.
- 1.2.16. Adjectifs souvent mal employés par des néerlandophones.
- 1.2.17. Quelques adjectifs souvent mal orthographiés par les francophones.
- 1.2.18. La féminisation des noms de métiers, fonctions, grades ou titres : une controverse.

1.3. Le pluriel des substantifs, des adjectifs et des mots composés.

- 1.3.1. Règle générale.
- 1.3.2. Règles particulières.
- 1.3.3. Exceptions moins courantes.
 - 1.3.3.1. Substantifs.
 - 1.3.3.2. Adjectifs.
- 1.3.4. Mots en -eu/ (e)au /x/y/z.
- 1.3.5. Appliquer la règle générale dans les cas suivants.
- 1.3.6. Remarques au sujet de certains mots.
 - 1.3.6.1. Singuliers tirés du pluriel.
 - 1.3.6.2. Formes qui correspondent aux anciennes formes du singulier.
 - 1.3.6.3. *Consécutif* et *successif*, toujours au pluriel ?
 - 1.3.6.4. Un listel : mot rare.
 - 1.3.6.5. Un bacchanal vs une bacchanale.
- 1.3.7. Mots qui peuvent changer de sens en changeant de nombre.
- 1.3.8. Les noms de jours et de mois.
- 1.3.9. Attention à la prononciation du pluriel des noms suivants.
- 1.3.10. Singulier et pluriel en concurrence ?
 - 1.3.10.1. Jumelle(s) / tenaille(s), etc.
 - 1.3.10.2. Il porte un pantalon ou des pantalons ?
 - 1.3.10.3. La noce <-> les noces.
 - 1.3.10.4. Ciels ou cieux ?
 - 1.3.10.5. Du mâchefer et .. des mâchefers ?
 - 1.3.10.6. Du marc des marcs.
 - 1.3.10.7. Eau ou eaux ?
 - 1.3.10.8. Cendre ou cendres ?
- 1.3.11. Pluriel des noms accidentels.
- 1.3.12. Mots devenus des noms dans l'usage ordinaire prennent la marque du pluriel.
- 1.3.13. Les noms d'unités et de mesure.
- 1.3.14. Le pluriel des formes abrégées.
 - 1.3.14.1. Abréviations graphiques.
 - 1.3.14.2. Abréviations lexicales.
- 1.3.15. Le pluriel des noms propres.
 - 1.3.15.1. Le pluriel des noms de peuples et d'habitants.
 - 1.3.15.2. Le pluriel des noms de pays ou de villes.
 - 1.3.15.3. Pluriel des noms de personnes/personnages (historiques).
 - 1.3.15.4. Pluriel des noms de livres/ revues / journaux.
 - 1.3.15.5. Pluriel des noms communs provenant par antonomase des noms propres.
- 1.3.16. Des noms toujours (ou presque) pluriel.
 - 1.3.16.1. Pluriel en français, singulier en néerlandais.
 - 1.3.16.2. Pluriel en français, pluriel en néerlandais.
- 1.3.17. Singulier en français, pluriel en néerlandais.
- 1.3.18. Orgues/ délices/ amours.
- 1.3.19. Le singulier s'impose dans le cas suivant.
- 1.3.20. Le pluriel des noms étrangers.

- 1.3.20.1. Pluriel de mots d'origine latine.
 - A. Noms de prières catholiques.
 - B. Pluriel latin en –a.
 - C. Mots en –us ou –i au pluriel.
- 1.3.20.2. Mots d'origine italienne.
 - A. Deux formes au pluriel.
 - B. Les formes francisées.
 - C. Termes de musique.
- 1.3.20.3. Les emprunts anglo-saxons.
 - A. Mots se terminant par un «hissing sound»
 - B. Mots en –y.
 - C. Men ou mans ? (
 - D. Noms composés anglais.
 - E. Anglicismes ou formes francisées ?
- 1.3.20.4. Quelques mots allemands.
- 1.3.20.5. Deux mots espagnols.
- 1.3.20.6. Deux mots russes
- 1.3.21. Maximum/minimum / optimum / extremum.
- 1.3.22. Extra : nom et adjectif.
- 1.3.23. Le pluriel des noms composés.
 - 1.3.23.1 Les mots composés soudés.
 - 1.3.23.2. Mots composés non soudés.

1.4. Accord de l'adjectif.

- 1.4.1. Les adjectifs simples.
- 1.4.2. Les adjectifs composés.
- 1.4.3. Les adjectifs de couleur.
- 1.4.4. Quelques cas spéciaux.
- 1.4.5. Avoir l'air.
- 1.4.6. Le problème de *gens*.
- 1.4.7. Mots employés occasionnellement comme adjectifs.
- 1.4.8. Quelques cas litigieux.
- 1.4.9. Adjectifs employés adverbialement.

1.5. Place de l'adjectif.

- 1.5.1. Adjectifs à place fixe.
 - 1.5.1.1. Adjectifs postposés.
 - 1.5.1.2. Adjectifs antéposés.
- 1.5.2. Adjectifs à place variable.
 - 1.5.2.1. Avec modification de sens.
 - 1.5.2.2. Sans modification de sens notable.

DEUXIÈME PARTIE : LES DÉTERMINANTS ET LES PRONOMS.

2.1. L'article.

- 2.1.1.. Article défini/ indéfini/partitif.
- 2.1.2. De ou des + adjectif + nom pluriel.
- 2.1.3. Expression de quantité + de + nom.
- 2.1.4. Emploi de 'bien du / de la / des + nom.
- 2.1.5. Emploi de 'ne pas de'.
- 2.1.6. Déterminant sans substantif.
- 2.1.7. La valeur généralisante de l'article.
- 2.1.8. Emploi de l'article défini.
 - 2.1.8.1. Devant les parties du corps humain.
 - 2.1.8.2. Devant les noms de langues.
 - 2.1.8.3. Article défini + titre + nom.
 - 2.1.8.4. Devant les noms de maladies.
 - 2.1.8.5. Devant les noms de pays.
 - 2.1.8.6. Devant les noms de fêtes.
 - 2.1.8.7. Devant les noms de rues ...
- 2.1.9. Omission de l'article.
 - 2.1.9.1. Devant les noms de jours et de mois.
 - 2.1.9.2. Devant minuit/ midi.
 - 2.1.9.3. Article zéro dans les énumérations.
 - 2.1.9.4. Avec un nom attribut.
 - 2.1.9.5. Avec un nom apposé / postposé.
 - 2.1.9.6. Devant les noms en apostrophe.
 - 2.1.9.7. Les noms compléments de noms.
 - 2.1.9.8. Dans les groupes prépositionnels.
 - 2.1.9.9. Après la préposition *de*.
 - 2.1.9.10. Dans les locutions verbales.
 - 2.1.9.11. Dans les proverbes.
- 2.1.10. L'article peut avoir une valeur démonstrative.
- 2.1.11. Article défini en français vs article \emptyset en néerlandais.

2.2. Le possessif.

- 2.2.1. Le déterminant possessif
 - 2.2.1.1. Formes et emploi.
 - 2.2.1.2. Mon/ton/son +mot fém. sing. qui commence par une voyelle/h muet.
 - 2.2.1.3. Tu + ton/ta vs vous +votre vos.
 - 2.2.1.4. Ne confondez pas *mes* vs *mais* /*sont* vs *son* /*leur* (pron.) vs *leurs* (poss.)
 - 2.2.1.5. Néerlandais vs français.
 - 2.2.1.6. Renforcement des formes.
 - 2.2.1.7. Le possessif de la 3^e pers. peut créer l'ambiguïté.
 - 2.2.1.8. Ils ont ouvert leur parapluie ou leurs parapluies ?
 - 2.2.1.9. Dans l'armée.
 - 2.2.1.10. Le possessif et les noms de parenté employés en apostrophe.
 - 2.2.1.11. Mien /tien.
 - 2.2.1.12. Le possessif ou l'article ?
 - 2.2.1.13. Le possessif dans certains tours figés.
 - 2.2.1.14. Le possessif exprimant l'ironie/ l'affection...
 - 2.2.1.15. Possessif en français vs autre tour en néerlandais.
 - 2.2.1.16. Répétition du possessif.

- 2.2.1.17. En + article défini ou adjectif possessif (3^e pers.).
- 2.2.1.18. Titres honorifiques féminins appliqués à des hommes.
- 2.2.2. Le pronom possessif : formes et emploi.
- 2.2.2.1. Formes et emploi.
- 2.2.2.2. Accord en genre et en nombre avec les substantifs.
- 2.2.2.3. Les prépositions *à / de* se contractent avec *le/les*.
- 2.2.2.4. Le pronom s'emploie aussi comme nominal.

2.3. Le démonstratif.

- 2.3.1. Les déterminants démonstratifs.
- 2.3.1.1. Formes et emplois.
- 2.3.1.2. Le démonstratif réfère ..
- 2.3.1.3. -ci <-> -là.
- 2.3.1.4. Néerlandais <-> français.
- 2.3.1.5. Remarques.
- 2.3.1.6. Commutation / concurrence entre *le /ce*.
- 2.3.1.7. Ledit / ladite....
- 2.3.2. Les pronoms démonstratifs.
- 2.3.2.1. Formes.
- 2.3.2.2. Emploi des formes simples.
- A. Comme représentants.
- B. Comme nominaux.
- 2.3.2.3. Emploi des formes composées.
- A. Emploi des formes *celui-ci/là*..
- B. Emploi de *ceci / cela*.
- 2.3.2.4. Emploi de *ça*.
- 2.3.2.5. *Ce* ou *il(s)* .. + être.
- A. *Il est* <-> *c'est*
- B. Le pronom représente un animé.
- C. Le pronom représente / reprend un inanimé.
- D. Toujours *c'est* + pronom personnel
- E. *C'est* + attribut + infinitif.
- 2.3.2.6.. *Ce* dans des formules.
- 2.3.2.7. *Ce* ou *cela* (ça) ?

2.4. Les indéfinis.

- 2.4.1. Les déterminants / pronoms de la totalité.
- 2.4.1.1. Chaque /chacun.
- 2.4.1.2. Tout : déterminant/ pronom /adverbe /nom.
- 2.4.2. Déterminants et pronoms de la quantité nulle.
- 2.4.2.1. Ne ..aucun.
- 2.4.2.2. Pas .. un.
- 2.4.2.3. Nul.
- 2.4.2.4. Ne .. personne / ne .. rien.
- 2.4.3. Déterminants et pronoms de la singularité.
- 2.4.3.1. Quelqu'un / quelque chose.
- 2.4.3.2. Certain(e).
- 2.4.4. Déterminants et pronoms de la pluralité.
- 2.4.4.1. Certain(e)s.
- 2.4.4.2. Plusieurs.
- 2.4.4.3. Quelques / quelques-un(e)s.
- 2.4.4.4. Différent(e)s / divers(es) /maints.

- 2.4.5. Déterminant et pronom de l'identité : même(s).
- 2.4.6. Déterminant et pronom de la différence d'identité : autre(s)
+ autrui (pronom).
- 2.4.7. Expression avec l'un/ l'autre.
- 2.4.8. Les autres déterminants / pronoms indéfinis.
 - 2.4.8.1. Quelque : adjectif indéfini.
 - 2.4.8.2. Quelconque.
 - 2.4.8.3. Expressions avec n'importe.
 - 2.4.8.4. Tel : adjectif et pronom.
 - 2.4.8.5. Quiconque

2.5. Le numéral.

- 2.5.1. Les numéraux cardinaux.
 - 2.5.1.1. Formes et prononciation.
 - 2.5.1.2. Emploi du trait d'union.
 - 2.5.1.3. La nouvelle orthographe (NO) .
 - 2.5.1.4. Quand écrire *cent* et *vingt* avec s ?
 - 2.5.1.5. À écrire sans -s
 - 2.5.1.6. *Un fait une*, mais quand?
 - 2.5.1.7. Trois .. millions / milliards / zéros.
 - 2.5.1.8. Français <-> néerlandais.
 - 2.5.1.9. Autour de *zéro*.
 - 2.5.1.10. 1200 = mille deux cents vs douze cents.
 - 2.5.1.11. En mil deux cents ou en mille deux cent ?
 - 2.5.1.12. Expressions avec des numéraux.
 - 2.5.1.13. Les trois premiers / derniers.
 - 2.5.1.14. Un bon vingt kilos ?
 - 2.5.1.15. Les opérations arithmétiques.
 - 2.5.1.16. Les dates.
 - 2.5.1.17. Les rois/ les papes...
 - 2.5.1.18. Quelle heure est-il ?
 - 2.5.1.19 Tous les deux.. /trois <-> tous deux/trois ...
- 2.5.2. Les numéraux ordinaux.
- 2.5.3. Les fractions.
- 2.5.4. Les adverbes numéraux.
- 2.5.5. Les noms numéraux.
- 2.5.6. Périphtases exprimant des quantités approximatives.
- 2.5.7. *À* ou *ou* pour exprimer une évaluation.
- 2.5.8. Les multiplicatifs.
- 2.5.9. Expression de la périodicité.
- 2.5.10. Comment exprimer l'âge ?

2.6. Le pronom personnel

- 2.6.0. Introduction : formes, particularités d'orthographe et de prononciation.

LES PRONOMS CONJOINTS

- 2.6.1. Les pronoms conjoints sujets. (cf. schéma ↑)
 - 2.6.1.1. Elle + lui = ils, etc.
 - 2.6.1.2. *Tu* <-> *vous*.
 - 2.6.1.3. Le *nous* de majesté.
 - 2.6.1.4. *Ils* (nominal) = désignant un groupe plus ou moins déterminé de personnes.
 - 2.6.1.5. *Monsieur/Madame* au lieu de *vous*.

- 2.6.1.6. Troisième personne pluriel pour reprendre un nom singulier.
 - 2.6.1.7. *Il* comme sujet neutre.
 - 2.6.1.8. Emploi de *on*. Toujours sujet +verbe à la 3^e personne du singulier.
 - 2.6.1.9. Place du pronom sujet.
 - A. Avant le verbe.
 - B. Après le verbe (auxiliaire).
 - 2.6.1.10. Répétition du pronom personnel (sujet)
 - 2.6.2. Emploi des formes conjointes compléments (ou attributs).
 - 2.6.2.1. Emploi de LE.
 - A. LE (complément d'objet) pronom neutre.
 - B. Le (= **het**) (la/les) en fonction d'attribut.
 - 2.6.2.2. Place et fonction du pronom complément.
 - A. Un seul pronom personnel complément (cf. aussi *introduction*):
AVANT le verbe (auxiliaire)
 - B. Deux compléments ->respecter l'ordre suivant ->
1.c.o.i. 2. c.o.d., mais 3. lui /leur (y/en) en dernier lieu.
 - C. Pronoms dans les phrases impératives non suivies d'un infinitif.
 - D. Place des pronoms dans des phrases non impératives suivies d'un infinitif.
 - E. Pronoms compléments avec impératif suivi d'un infinitif.
 - 2.6.2.3. Répétition du pronom complément.
 - 2.6.3. Emploi de *EN /Y*.
 - 2.6.4. Emploi de *er*.
 - 2.6.4.1. *EN* versus *ER*.
 - 2.6.4.2. Parfois *ER* ne se traduit pas en français.
 - 2.6.4.3. *Er + voorzetsel (voornw. bijwoord)* se traduit parfois par un adverbe français (autre que *en*)
 - 2.6.4.4. En néerlandais sans *ER* <-> en français -> *EN*.
 - 2.6.5. *Y* <-> *lui* ou à *+lui*.
- Objet indirect: répartition des formes conjointes et disjointes

LES FORMES DISJOINTES (= moi, toi, eux..)

1. Rappel des formes et emploi. (Cf. aussi début du chapitre)
2. Les formes disjointes comme sujet et la question de la reprise par un pronom conjoint.

2.7. Le pronom relatif

- 2.7.1. Des formes simples et composées.
- 2.7.2. Emploi de *qui*.
 - 2.7.2.1. Représentant.
 - 2.7.2.2. *Qui* sorte de pronom neutre.
 - 2.7.2.3. Préposition + *qui*.
 - 2.7.2.4. *Qui* nominal.
 - 2.7.2.5. *Qui* répété / distributif.
 - 2.7.2.6. *C'est à qui* marquant la rivalité.
 - 2.7.2.7. *Qui* dans certains proverbes.
- 2.7.3. Emploi de *que*.
 - 2.7.3.1. C.o.d.
 - 2.7.3.2. Attribut.
 - 2.7.3.3. Complément de mesure/ de temps ..
 - 2.7.3.4. Sujet.
 - 2.7.3.5. *Que universel*.
 - 2.7.3.6. Français <-> néerlandais.
- 2.7.4. Emploi de *lequel*.
 - 2.7.4.1. Préposition + *lequel*.

- 2.7.4.2. Sujet.
- 2.7.4.3. Déterminant relatif.
- 2.7.4.4. La fréquence pour les choses.
- 2.7.4.5. Parmi / dans + lequel.
- 2.7.5. Dont.
- 2.7.5.1. Emploi général.
- 2.7.5.2. Restriction de son emploi.
- 2.7.5.3. Dont + nom de nombre.
- 2.7.5.4. Dont sans verbe.
- 2.7.5.5. C'est CE dont.
- 2.7.5.6. Rien *dont* ou *de quoi* ?
- 2.7.5.7. Français <->s néerlandais.
- 2.7.6. Emploi de *où*.
- 2.7.6.1. Pronom ou adverbe exprimant le lieu / le temps.
- 2.7.6.2. Adverbe interrogatif.
- 2.7.6.3. Pléonasmes non admis dans l'usage surveillé.
- 2.7.6.4. *Où* pour la manière après quelques noms.
- 2.7.6.5. L'emploi de *où* était plus étendu à l'époque classique.
- 2.7.6.6. 1979 *où* <-> 1979 *année où* ?
- 2.7.6.7. Adverbe comme antécédent + *où*.
- 2.7.6.8. *Où* sans antécédent.
- 2.7.6.9. *Dont* versus *d'où*.
- 2.7.6.10. *Où* que + subjonctif.
- 2.7.7. Emploi de *quoi*.
- 2.7.7.1. Préposition + *quoi*.
- 2.7.7.2. Quelques conseils aux allophones.
- 2.7.7.3. Remarques.
- 2.7.8. Schéma récapitulatif.
- 2.7.9. Quiconque (relatif et indéfini).

TROISIÈME PARTIE : LE GROUPE VERBAL.

3.1. Temps / modes / voix / aspects / temps : définitions.

3.2. Schéma des temps / modes.

3.3. Les conjugaisons

- 3.3.1. Indicatif présent.
 - 3.3.1.1. Verbes en –ER
+ difficultés orthographiques pour tous les temps
 - 3.3.1.2. Verbes en –IR ; partir/ ouvrir/finir.
 - 3.3.1.3. Verbes en –RE
- aître connaître)/ -uire (conduire/ -indre (craindre)
+ les autres en RE (attendre)
 - 3.3.1.4. Verbes en –OIR.
- 3.3.2. Formation des temps simples.
 - 3.3.2.1. Temps dérivables de l'indicatif présent.
 - A. L'indicatif imparfait.
 - B. Le subjonctif présent.
 - C. L'impératif.
 - D. Participe présent et gérondif.
 - 3.3.2.2. Temps dérivables de l'infinitif.
 - A. Le futur simple.
 - B. Le conditionnel présent.

- 3.3.2.3. Le passé simple et le subjonctif imparfait.
- 3.3.2.4. Le participe passé.)
- 3.3.3. Formation des temps composés.
- 3.3.4. Formation des temps surcomposés.
- 3.3.5. Schémas des conjugaisons complètes des verbes types+.
avoir et être.
- 3.3.6. Liste des principaux verbes irréguliers.
- 3.3.7. Remarques sur certains verbes.

3.4. Emploi des modes et des temps.

- 3.4.1. Le mode indicatif
 - 3.4.1.1. L'indicatif présent.
 - 3.4.1.2. Le passé composé.
 - 3.4.1.3. Le passé simple.
 - 3.4.1.4. L'imparfait.
 - 3.4.1.5. Les couples imparfait-passé simple. imparfait –passé composé.
 - 3.4.1.6. Le plus-que-parfait.
 - 3.4.1.7. Le passé antérieur.
 - 3.4.1.8. Le passé surcomposé.
 - 3.4.1.9. Le futur simple.
 - 3.4.1.10. Le futur prochain.
 - 3.4.1.11. L'indicatif présent pour le futur.
 - 3.4.1.12. Le futur antérieur.
- 3.4.2. Le mode conditionnel.
 - 3.4.2.1. Le conditionnel à valeur temporelle.
 - 3.4.2.2. Le conditionnel à valeur modale.
 - 3.4.2.3. Hors du système hypothétique.
- 3.4.3.. L'infinitif.
 - 3.4.3.1. L'infinitif est le centre verbal d'une phrase.
 - 3.4.3.2 L'infinitif est centre d'un groupe ayant une fonction nominale.
 - 3.4.3.3. L'infinitif précédé d'un déterminant fonctionne comme un nom.
 - 3.4.3.4. Les constructions verbales en détail : verbe conjugué + Ø /à / de / + infinitif.
 - 3.4.3.5. Remarques au sujet de certains verbes suivis d'un infinitif.
- 3.4.4. Le gérondif, le participe présent et l'adjectif verbal.
 - 3.4.4.1. Généralités.
 - 3.4.4.2. Emploi du gérondif.
 - A. Série limitée de gérondifs figés.
 - B. Les gérondifs à valeur purement temporelle.
 - C. Deux grandes catégories d'après la relation du verbe principal avec le gérondif.
 - 3.4.4.3. Remarques et particularités sur le gérondif.
 - 3.4.4.4. Gérondif <-> participe présent.
 - 3.4.4.5. Le participe présent <-> l'adjectif verbal.
 - 3.4.4.6. Remarques au sujet de soi-disant/ flambant neuf / x heures sonnante(es).
- 3.4.5. Le subjonctif.
 - 3.4.5.1. Le subjonctif : expression du virtuel ?
 - 3.4.5.2. Le subjonctif dans des phrases indépendantes / principales.
 - 3.4.5.3. Le subjonctif dans les complétives.

3.5. Sous-classes de verbes.

3.5.1. Les verbes impersonnels.

3.5.1.1. Il + verbe (phénomènes météorologiques)

3.5.1.2. La locution *il fait*.

3.5.1.3. Il y a.

3.5.1.4. *Il est*.

3.5.1.5. Il s'agit.

3.5.1.6. Falloir

3.5.1.7. Il (me) paraît que

3.5.1.8. Il (me) semble que

3.5.1.9. Il est question de / que

3.5.1.10. Verbes impersonnels par transformation.

3.5.1.11. *Il est* omis dans certaines constructions figées.

3.5.1.12. Quelques constructions impersonnelles.

3.5.1.13 Certains verbes personnels en français se traduisent par un verbe de forme impersonnelle en néerlandais.

3.5.1.14. *Cela(ça) /ce* en concurrence avec *il*.

3.5.1.15. Un passif impersonnel.

3.2.1.16. Fais ce qu'il te plaît ou Fais ce qui te plaît ?

3.5.2. Les verbes copules.

3.5.2.1. Avec attribut du sujet.

3.5.2.2. Avec attribut du complément d'objet direct.

3.5.3. Les verbes transitifs et intransitifs.

3.5.3.1. La grammaire traditionnelle fait le classement suivant.

3.5.3.2. Français vs néerlandais.

3.5.3.3. Expression du coï.

3.5.3.4. Le français ne connaît pas le phénomène des verbes séparables. + liste des principaux verbes néerlandais à particule séparable avec traduction.

3.5.4. Les verbes pronominaux.

3.5.4.1. La conjugaison.

3.5.4.2. Division du point de vue du sens.

3.5.4.3. Liste incomplète des verbes essentiellement pronominaux.

3.5.4.4. Certains verbes ont un sens lexical différent selon qu'ils sont pronominaux ou non.

3.5.4.5. Français vs néerlandais.

3.5.4.6. Place du pronom réfléchi.

3.5.5. Les auxiliaires

3.5.5.1. Avoir et être ; les auxiliaires proprement dits.

3.5.5.2. Français vs néerlandais.

3.5.5.3. Faire attention à la traduction des verbes de mouvement néerlandais.

3.5.6. Les semi-auxiliaires.

3.5.6.1. Procès en cours de réalisation.

3.5.6.2. Tours marquant le stade antérieur au début de la réalisation.

3.5.6.3. Le procès saisi immédiatement après son stade final.

3.5.6.4. Le procès est saisi à son début.

3.5.6.5. La continuité.

3.5.6.6. Le procès en voie d'achèvement.

3.5.6.7. Marqueurs de la fin du procès.

3.5.6.8. Le procès d'un point de vue subjectif.

3.5.6.9. Faire +infinitif vs laisser + infinitif.

3.5.6.10. Expression de l'obligation.

3.5.6.11 Un procès sur le point de se réaliser.

3.5.6.12 Pouvoir + infinitif.

- 3.5.6.13 Devoir + infinitif.
- 3.5.6.14. *Kunnen* + *infinitief*.
- 3.5.6.15. Risquer + infinitif.
- 3.5.6.16 Venir à + infinitif.
- 3.5.6.17. *Blijven* + *infinitief*.
- 2.5.6.18. Aller + infinitif

QUATRIÈME PARTIE : LES ACCORDS DANS LA PHRASE.

4.1. Accord du verbe.

- 4.1.1. Un seul sujet
 - 4.1.1.1. Règle générale.
 - 4.1.1.2. C'est ou ce sont ?
 - 4.1.1.3. Le pronom relatif sujet : qui.
 - 4.1.1.4. Sujet : adverbe de quantité (+ complément).
 - 4.1.1.5. Sujet : nom collectif (+ complément).
 - 4.1.1.6. Les pourcentages.
- 4.1.2. Plusieurs sujets.
 - 4.1.2.1. Sujets repris par un pronom neutre, singulier et sujets unis par : comme, ainsi que...
 - 4.1.2.2. Sujets unis par : pas / non pas / pas plus que...
 - 4.1.2.3. Le sujet = il impersonnel.
 - 4.1.2.4. Sujet unis par ET.
 - 4.1.2.5. Sujets unis par OU.
 - 4.1.2.6. Sujets unis par NI.
 - 4.1.2.7. Les fractions.

4.2. Accord du participe passé.

- 4.2.1. Sans auxiliaire.
- 4.2.2. Conjugué avec être.
- 4.2.3. Conjugué avec avoir.
- 4.2.4. P.P. des verbes pronominaux.
- 4.2.5. Règles particulières. (
 - 4.2.5.1. P.P. (avec avoir) suivi d'un infinitif.
 - 4.2.5.2. P.P. précédé de EN.
 - 4.2.5.3. P. P. des verbes impersonnels.
 - 4.2.5.4. P.P. précédé du pronom l'= cela.
 - 4.2.5.5. Certains P.P. antéposés sont considérés comme des adverbes (approuvé /vu / étant donné/ (y) compris/ entendu/ excepté ...).
 - 4.2.5.6. Ci-joint/ci-inclus/ci-annexé.
 - 4.2.5.7. P.P. des verbes courir/ coûter / coucher ...
 - 4.2.5.8. Objet direct sous-entendu.
 - 4.2.5.9. P.P. suivi d'un attribut d'objet direct.
 - 4.2.5.10. Propositions pour simplifier les règles.

4.3. Accord de l'adjectif.

(cf. l'adjectif)

CINQUIÈME PARTIE : LA PHRASE.

5.1. La phrase interrogative.

- 5.1.1. Interrogation totale (réponse =oui/ non/si)
 - 5.1.1.1. Interrogation avec intonation /est-ce que.
 - 5.1.1.2. Interrogation avec inversion simple et complexe.
- 5.1.2. Interrogation partielle (question avec mot interrogatif).
 - 5.1.2.1. L'adjectif / déterminant *quel*.
 - 5.1.2.2. Le pronom *lequel*.
 - 5.1.2.3. Emploi de : qui est-ce qui/que, qu'est-ce qui/que ...
 - 5.1.2.4. Emploi de *quoi* .)
 - 5.1.2.5. Interrogation avec un adverbe interrogatif (où /quand /comment / combien / pourquoi).
- 5.1.3.. Quelques formes familières/ populaires de l'interrogation.
- 5.1.4. Remarques sur *s'il te/ vous plaît*.

5.2. La phrase négative.

- 5.2.1. Formes usuelles et formes renforcées.
- 5.2.2. La négation de l'infinitif.
 - 5.2.2.1. Infinitif présent.
 - 5.2.2.2. Infinitif passé.
- 5.2.3. Emploi de *non* et *pas*.
 - 5.2.3.1. Non.
 - 5.2.3.2. Non ou pas ?
 - 5.2.3.3. Des constructions antithétiques.
 - 5.2.3.4. Pour nier un verbe antérieur non répété.
 - 5.2.3.5. *Non* est une sorte de préfixe négatif.
 - 5.2.3.6. On dit ...
 - 5.2.3.7. Non = substantif invariable.
 - 5.2.3.8. Pas + substantif dans les cas suivants.
- 5.2.4. Emploi de NI.
 - 5.2.4.1. À l'intérieur d'une même proposition.
 - 5.2.4.2. Pour coordonner des propositions principales négatives.
 - 5.2.4.3. Pour coordonner plusieurs propositions subordonnées négatives.
 - 5.2.4.4. Principale négative + complétive affirmative.
 - 5.2.4.5. Néerlandais <-> français.
 - 5.2.4.6. Ni plus ni moins ...
 - 5.2.4.7. Formes figées.
- 5.2.5. Emploi de NE seul (ne = ne pas).
 - 5.2.5.1. Avec *cesser / oser / pouvoir* + infinitif complément.
 - 5.2.5.2. *Savoir* seul.
 - 5.2.5.3. Avec d'autres + nom + que.
 - 5.2.5.4. Après le pronom *qui /quel* dans des interrogations oratoires.
 - 5.2.5.5. Ne seul avec *que* au sens de *pourquoi*
 - 5.2.5.6. Après ; il y a / voilà / depuis que, etc.
 - 5.2.5.7. Dans une relative souvent au subjonctif dépendant d'une principale négative ou interrogative.
 - 5.2.5.8. Après *ce n'est pas que*.
 - 5.2.5.9. *Ne* dans quelques proverbes.
- 5.2.6. Emploi de *ne* explétif (ne =↔ne pas).
 - 5.2.6.1. Après certains verbes de crainte à la forme affirmative.
 - 5.2.6.2. Après : éviter que / empêcher que / il s'en faut de peu ...
 - 5.2.6.3. Après les verbes de doute.

5.2.6.4. Après : plus que / moins que/ mieux que / autre que, etc.

5.2.6.5. Après à moins que/ avant que.

5.3. La phrase emphatique.

5.3.1. Accent d'insistance.

5.3.2. L'extraction.

5.3.3. La dislocation.

5.3.3.1. Détachement d'un groupe nominal.

5.3.3.2. Détachement de groupes infinitifs et de complétives.

5.3.3. Formes particulières.

5.4. La phrase impérative.

5.4.1. Rappel.

5.4.2. Emploi.

5.5. La phrase exclamative.

5.5.1. Exclamation marquée par l'intonation.

5.5.2. Exclamation par une phrase incomplète.

5.5.3. Exclamation avec inversion du sujet.

5.5.4. L'exclamation introduite par des mots exclamatifs.

5.5.5. Structures exclamatives préférentielles.

5.5.6. Quelques tours exclamatifs appartenant à l'usage familier.

5.6. La phrase passive.

5.6.1. Comment passer de l'actif au passif ?

5.6.2. Formes.

5.6.2.1. Formes simples.

5.6.2.2. Formes composés.

5.6.2.3. Quelques modes / temps rares.

5.6.3. Le passif n'est pas toujours possible.

5.6.4. Quand construit-on une phrase au passif plutôt qu'à l'actif ?

5.6.5. Néerlandais vs français.

5.6.6. Résultat ou action ?

5.6.7. Le complément d'agent.

5.6.8. Adjectif ou forme du passif ?

5.6.9. Autres formes du passif.

5.7. Le style direct- indirect.

5.7.1. Le passage du style direct en style indirect entraîne des changements.

5.7.1.1. Changements dans les mots possessifs et les pronoms personnels.)

5.7.1.2. Changements dans les temps / modes.

5.7.2. Les mots introducteurs de la phrase indirecte.

5.7.2.1. La phrase énonciative.

5.7.2.2. La phrase interrogative.

5.7.2.3. La phrase impérative.

5.7.2.4. La phrase exclamative.

5.7.3. Place du sujet dans l'interrogation indirecte.

5.7.3.1. Dans l'interrogation partielle.

5.7.3.2. Dans l'interrogation totale.

5.7.4. Tours non tolérés dans l'usage soigné.

- 5.7.5. Français vs néerlandais.
- 5.7.6. Les verbes introducteurs du style indirect.
- 5.7.7. Le style indirect libre.

5.8. Structure de la phrase.

- 5.8.1. Structure de la phrase simple.
 - 5.8.1.1. Structures élémentaires.
 - 5.8.1.2. Le complément circonstanciel.
 - 5.8.1.3. Distinguez le complément d'objet direct/ indirect du complément circonstanciel.
 - 5.8.1.4. Français vs néerlandais.
- 5.8.2. La phrase complexe.
 - 5.8.2.1. La juxtaposition.
 - 5.8.2.2. La coordination.
 - 5.8.2.3. La subordination.
 - 5.8.2.4. Les sortes de subordonnées.
 - 5.8.2.5. Les complétives (introduites par *que*)
 - 5.8.2.6. Subordonnées relatives.)
 - 5.8.2.7. Les subordonnées circonstancielles. (Cf. Comment exprimer.. ?
 - 5.8.2.8. Les subordonnées infinitives. (Voir infinitif/ propositions infinitives)
- 5.8.3. La phrase averbale.
- 5.8.4. La conjonction de subordination *que*.
- 5.8.5. Le cas de *soit (...que)*
- 5.8.6. Les tours suivis de *à ce que / de ce que*.

SIXIÈME PARTIE MOTS ET EXPRESSIONS INVARIABLES.

6.1. L'adverbe.

- 6.1.1. Définition.
- 6.1.2. Classement des adverbes d'après leur sens.
 - 6.1.2.1. Adverbes de manière.
+ (Cf. formation des adverbes en –ment).
 - 6.1.2.2. Adverbes de lieu.
 - 6.1.2.3. Adverbes de temps et d'aspects.
 - 6.1.2.4. Adverbes de quantité et d'intensité.
 - 6.1.2.5. Adverbes d'opinion (affirmation/ négation...) + remarques au sujet de *oui/ non /si*.
- 6.1.3. Adverbes latins.
- 6.1.4. Adverbes en –MENT.
- 6.1.5. Remarques au sujet de *oui /si*.
- 6.1.6. Locutions adverbiales.
- 6.1.7. Locutions avec *ci/ là*.
- 6.1.8. *À la* + nom ou adjectif.
- 6.1.9. Quelques locutions sous la loupe.
- 6.1.10. Place de l'adverbe.

6.2. La préposition.

6.2.1. Définition.

6.2.2. Liste des principales prépositions.

6.2.3. Liste des principales locutions prépositives.)

6.2.4. Certaines prépositions /loc. prép. sous la loupe.

6.2.4.1. *À* = destination vs *de*= contenu.

6.2.4.2. *De* ou *en* pour la matière ?

6.2.4.3. *Avant* <-> *devant*, *après* <-> *derrière*.

6.2.4.4. *Entre* ou *parmi*.

6.2.4.5. Comment traduire *volgens* ?

6.2.4.6. *Dans* + déterminant vs *en* sans déterminant.

6.2.4.7. *Dans* = la date <-> *en*= durée.

6.2.4.8. *Dans les* + nombre.

6.2.4.9. *Depuis* <-> *dès*.

6.2.4.10. *Près de* et *auprès de*.

6.2.4.11. *Près de* + infinitif <-> *prêt(e)* à +infinitif.

6.2.4.12. Emploi de *de* vide.

6.2.4.13. *À* ou *de* marquant l'appartenance.

6.2.4.14. Pour marquer le sens de *qui a*, on emploie *à*.

6.2.4.15 *À* + un ingrédient.

6.2.4.16. *Jusque*.

6.2.4.17. Mots composés en français en un seul mot en néerlandais.

6.2.4.18 *Circa* et *versus*.

6.2.4.19. *Ils sont (à) quatre*.

6.2.4.20. *Aller chez /au + nom de profession*.

6.2.4.21. *X fois par semaine* ou *la semaine* ?

6.2.4.22. *Du point de vue* / *au (à un) point de vue*.

6.2.4.23. *À terre* / *par terre*.

6.2.4.24. *Repartir de* / *à zéro*.

6.2.4.25. *À*->point / *sur* ->une surface / *dans* -> un volume

6.2.4.26. *En* <-> *à la* bourse.

6.2.4.27. *Les moyens de transport*.

6.2.4.28. *Un prof à la /en retraite*.

3.2.4.29. *En cheveux*.

3.2.4.30. *Mettre en place* ou *à sa place* ?

6.2.4.31. *En laisse/ lisière* ..

6.2.4.32. *Sur la base de*

6.2.4.33. *Acheter au /en noir* ?

6.2.4.34. *Dans* ou *sur* un sous-marin ?

6.2.4.35. *Déjeuner / dîner avec* ou *de* ?

6.2.4.36. Emploi de la préposition et de l'adverbe *avec*.

6.2.4.37. *Divorcer avec /d'avec / de*.

6.2.4.38. Ce mot s'écrit avec ou par deux n ?

6.2.4.39. La région est sous l'eau.

6.2.4.40. On dit : *d'un accord commun*.

6.2.4.41. *Les frais sont à la charge* du vendeur.

6.2.4.42. *Jouer à* ou *de* ?

6.2.4.43.. *Entre* parenthèses ou *par* parenthèses.

6.2.4.44.. Quelques locutions prépositives (et adverbales) sous la loupe.

Au-dessous (de) /par-delà /au-delà (de) /en deçà/ de-ci de-là /au-dedans (de)

en dedans (de) / au dehors (de)- en dehors (de) /en (au) haut de / en (au) bas de /

à travers, au travers de etc. / au niveau de /autour (de)/ dans le cadre de / dans le

*contexte / grâce à / à raison de vs en raison de / traduction de *in antwoord op uw**

schrijven / expressions avec *suite* /

- 6.2.5. Les noms géographiques.
- 6.2.5.1. Les provinces belges.
- 6.2.5.2. Les départements français.
- 6.2.5.3. Les noms de villes.
- 6.2.5.4. Les noms de pays.
- 6.2.5.5. Noms des îles.
- 6.2.5.6. États américains.
- 6.2.6. Répétition de la préposition.
- 6.2.7. Liste des locutions présentant une préposition différente en néerlandais.

SEPTIÈME PARTIE : COMMENT EXPRIMER ?

7.1. L'expression de la relation cause –conséquence.

- 7.1.1. La cause.
- 7.1.1.1. Subordination par des locutions conjonctives.
- 7.1.1.2. Emploi de prépositions (ou locutions prépositives)
- 7.1.1.3. Juxtaposition de propositions.
- 7.1.1.4. Le gérondif.
- 7.1.2. La conséquence.
- 7.1.2.1. Subordination.
- 7.1.2.2. Si le sujet de la principale= sujet de la subordonnée.
- 7.1.2.3. Emploi de mots de liaison à valeur conclusive.
- 7.1.2.4. Simple juxtaposition.
- 7.1.2.5. Parce que vs puisque vs car.

7..2. Expression du but.

Locutions conjonctives ou prépositives.

7.3. Expression de la simultanéité, de la postériorité de l'antériorité et de la durée.

- 7.3.1. Subordination par des conjonctions ou des locutions conjonctives.
- 7.3.2. Emploi de prépositions + infinitif ou nom.
- 7.3.3. Emploi de gérondif.
- 7.3.4. Adjectif détaché.
- 7.3.5. Divers mots ou expressions de temps.
- 7.3.6. Au moment où vs du moment que.
- 7.3.7. Traductions de *als / toen*.

7.4. Expression de l'opposition et de la concession.

- 7.4.1. Conjonctions ou locutions conjonctives.
- 7.4.2. Conjonctions, adverbies de coordination ou locutions adverbiales.
- 7.4.3. Des prépositions / des locutions.
- 7.4.4. Tout + adjectif (part.) / si + adj. ou adverbe.
- 7.4.5. *Quoique* <-> *quoi que*.
- 7.4.6. *Quel que* ou *quelque* .. ?
- 7.4.7. Du moins <-> au moins.

7.5. Expression de l'hypothèse et de la condition.

7.5.1. Emploi de *si* (conjonction).

7.5.1.1. Emploi de *si* dans un système hypothétique complet.

7.5.1.2. *Si* dans un système complet NON hypothétique.

7.5.1.3. Comme *si*.)

7.5.1.4. Locutions diverses avec *si*.

7.5.1.5. Phrases tronquées.

7.5.2. Locutions conjonctives.

7.5.3. Transformation infinitive en cas d'identité de sujet entre la principale et la subordonnée.

7.5.4. Prépositions (avec /sans en cas de...)

7.5.5. Juxtaposition, coordination, apposition, gérondif.

7.5.6. Emploi de *sinon*.

7.6. Expression de la comparaison.

7.6.1. Les degrés de comparaison des adjectifs et des adverbes.

7.6.2. Traduction de *hoe meer (minder, hoe meer (minder)*.

7.6.3. Traduction de *meer /minder dan* -> moins de ou moins que ?

7.6.4. Aussi <-> autant pour la comparaison.

7.6.5. Emploi de : autant/ tant.

7.6.6. Emploi de :*si/ aussi*.

7.6.7. Plus petit <-> moindre.

7.6.8. Emploi de : davantage.

7.6.9. Le /la les plus / moins / mieux + adjectif.

7.6.10. *Possible* comme élément d'un système de superlatif.

7.6.11. Des plus / des moins / des mieux + adjectif /participe.